

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 2006/126

WILDLIFE ACT

Pursuant to section 192 of the *Wildlife Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1 The attached *Regulation to Amend the Wildlife Regulations* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon,
this 13 July 2006.

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

DÉCRET 2006/126

LOI SUR LA FAUNE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 192 de la *Loi sur la faune*, décrète :

1 Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur la faune* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le 13 juillet 2006.

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

WILDLIFE ACT

LOI SUR LA FAUNE

**REGULATION TO AMEND THE
WILDLIFE REGULATIONS**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT SUR LA FAUNE**

1 This Regulation amends the *Wildlife Regulations*.

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur la faune*.

4 Section 74 of the said Regulation is amended by adding the following paragraph

4 L'article 74 du même règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

“(6) Where unforeseen circumstances make it impossible for a guide to continue guiding their assigned hunter, a chief guide may continue the hunt with that hunter while continuing to guide their own hunter for such time as a conservation officer may allow.”

« (6) Lorsque des circonstances imprévues empêchent le guide de remplir ses responsabilités envers le chasseur dont il a la responsabilité, un guide principal peut prendre en charge ce chasseur tout en demeurant responsable de son propre chasseur pour la durée que détermine un agent de protection de la faune. »